



DSB[®]

DSP2.8DBT
DIGITAL SOUND PROCESSOR
PROCESADOR DE SONIDO DIGITAL

OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL USUARIO

ENGLISH | ESPAÑOL

Before using this product, please read the instructions carefully and keep it for reference.



INDEX / INDICE

FEATURES / CARACTERÍSTICAS	2
ELEMENT'S DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN DEL ELEMENTO	3
INSTALLATION / INSTALACIÓN	3
FUNCTIONS DIAGRAM / DIAGRAMA DE FUNCIONES	4
MENU & CONFIGURATIONS / MENÚ Y CONFIGURACIONES	5
1. ACCESING THE MENU / ACCESANDO EL MENÚ	5
2. MAIN GAIN / GANACIA PRINCIPAL	5
3. ROUTING CHANNEL OUTPUT /	5
ENRUTAMIENTO DE LOS CANALES DE SALIDA	
4. GAIN / GANANCIA	5
5. CROSSOVER / CRUCE	6
6. POLARITY / PHASE / POLARIDAD / FASE	6
7. DELAY / RETRASO	6
8. CHANNEL EQ / ECUALIZADOR DEL CANAL	6
9. INPUT EQ / ECUALIZADOR DE ENTRADA	7
10. LIMITER / LIMITADOR	7
11. CUSTOM PRESET / PRE-AJUSTE PERSONALIZADO	7
12. PINK NOISE / RUIDO ROSA	8
13. PASSWORD / CONTRASEÑA	8
14. MUTE / MUDO	8
15. RESET / REINICIAR	8
BT INTERFACE / INTERFAZ BT	9
FUNCTIONS / FUNCIONES	9
PAIRING / EMPAREJAMIENTO	10
TECHNICAL SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	10
WARRANTY / GARANTÍA	10

Congratulations, you have just purchased a product with DS18 quality. Through Engineers with years of experience, critical testing procedures, and a high-tech laboratory we have created a range of high-quality products that reproduce the musical signal with the clarity and fidelity you deserve.

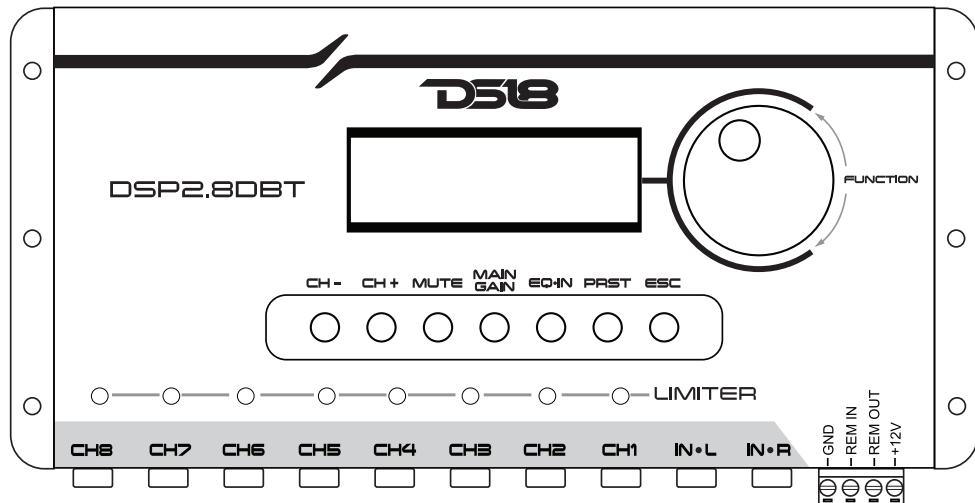
To ensure optimal product operation, read this manual carefully before using the product. Keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

Felicitaciones, acaba de adquirir un producto con la calidad de DS18. A través de ingenieros con años de experiencia, procedimientos de prueba críticos y un laboratorio de alta tecnología, hemos creado una gama de productos de alta calidad que reproducen la señal musical con la claridad y fidelidad que usted se merece.

Para asegurar un funcionamiento óptimo del producto, lea este manual detenidamente antes de usar el producto. Guarde el manual en un lugar seguro y accesible para futuras consultas.

FEATURES / CARACTERÍSTICAS

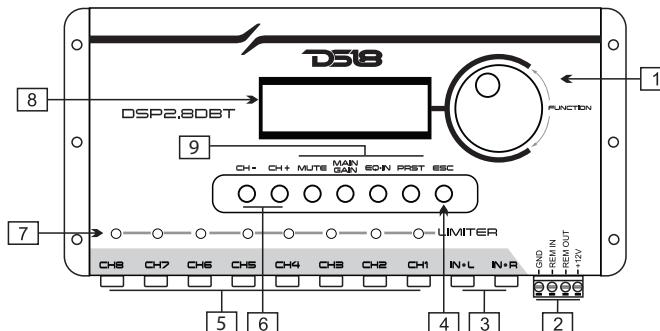
DSP2.8DBT



- 2 Channel RCA Audio Input
- 8 Channels RCA Audio Output
- Routing channels.
- Input equalizer with 15 bands between 1/3 octave.
- Parametric equalizer with 3 independent band per channel.
- Crossover with filters: Butterworth, Linkwitz-Riley and Bessel, with attenuations from 6dB/OCT until 48dB/OCT.
- Adjustable time delay per channel.
- Automatic or manual Limiter function with Threshold, Attack and Decay.
- Phase selector.
- Adjustable Input Gain.
- Mute function on each output channel.
- Pink-Noise generator.
- User's password.
- Preset with configurations.
- Independent output gain per channel.
- Remote output with 300mA max.
- Operating voltage 9V~16Vdc.
- BT Interface with Smartphone APP available for Android and iOS

- Entrada de audio RCA de 2 canales
- Salida de Audio RCA de 8 canales
- Enrutamiento de los canales
- Equalizador de entrada con 15 bandas entre 1/3 de octava.
- Equalizador paramétrico con 3 bandas independientes por canal.
- Crossover con filtros: Butterworth, Linkwitz-Riley y Bessel, con atenuaciones desde 6dB / OCT hasta 48dB / OCT.
- Retardo independiente por canal.
- Función limitador automático o manual con Threshold, Attack y Decay.
- Selector de fase
- Ganancia de entrada ajustable.
- Función de silencio en cada canal
- Generador de ruido rosa.
- Contraseña del usuario.
- Pre-Ajustes con configuraciones.
- Ganancia de salida independiente por canal.
- Salida remota con 300mA máx.
- Tensión de funcionamiento 9V ~ 16Vdc.
- Interfaz BT con aplicación para smartphone disponible para iOS y Android.

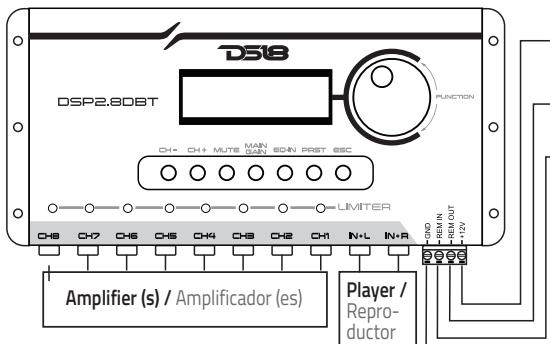
ELEMENT'S DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN DEL ELEMENTO



1. The rotary Encoder is responsible by select and change the parameters.
 2. The power supply Input, must be connected with 12Vdc and consumes around 0,35A, the REM IN signal comes from player and REM OUT sends the signal to others devices (like amplifiers, mixers).
 3. Input signal, must be connected to the player or another signal source.
 4. Use the ESC button to return to previous parameters or menus.
 5. 8 Independent outputs
 6. Use the buttons to select the channel to be configured, can be used in any menu.
 7. The LEDs that indicate when the limiter works.
 8. Display shows the menus and parameters.
 9. Mute: Independent Mute Per Channel
- Main gain: Input Gain Adjustable
 EQ-IN: Input equalizer with 15 bands between 1/3 octave
 PRST: Preset with configurations

1. El codificador rotatorio se encarga de seleccionar y cambiar los parámetros.
 2. La entrada de la fuente de alimentación, debe estar conectada a 12Vdc y consume alrededor de 0,35A, la señal REM IN viene del reproductor, y REM OUT envía la señal a otros dispositivos (como amplificadores, mezcladores).
 3. Señal de entrada, debe estar conectada al reproductor u otra fuente de señal.
 4. Utilice el botón ESC para volver a los parámetros o menús anteriores.
 5. 8 salidas independientes
 6. Utilice los botones para seleccionar el canal a configurar, se puede utilizar en cualquier menú.
 7. Los leds que indican cuando funciona el limitador.
 8. Display muestra los menús y parámetros.
 9. Mute: Función de silencio por canal
- Ganancia principal: ganancia de entrada ajustable
 EQ-IN: Ecualizador de entrada con 15 bandas entre 1/3 de octava
 PRST: preestablecido con configuraciones

INSTALLATION / INSTALACIÓN

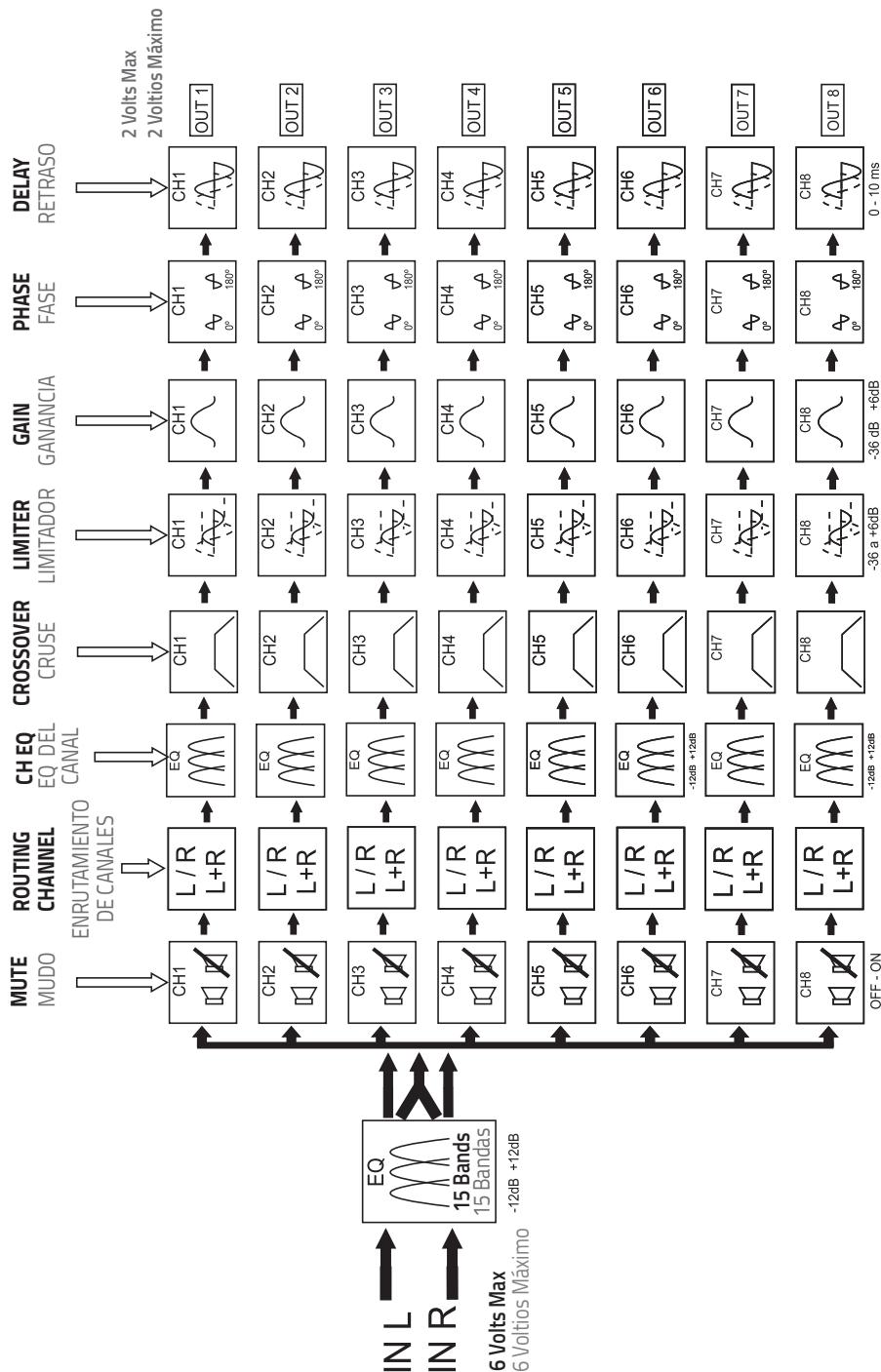


- Wire gauge 1 mm2 / 18awg or bigger.
- REM IN must be connected to the player's remote.
- REM OUT must be connected to amplifiers.
- Voltage Power: 10~15Vdc.
- Consumption current: 0.35A.

- | |
|--|
| Positive to battery (Supply voltage 10~15Vdc) |
| Positivo a la batería (Voltaje de alimentación 10 ~ 15Vdc) |
| Remote Amplifier (s) / Amplificador (es) Remoto |
| Remote Player / Reproductor Remoto |
| Negative to battery or car chasis |
| Negativo a la batería o chasis del coche. |

- Calibre del cable 1 mm2 / 18awg o más grande.
- REM IN debe estar conectado al control remoto del reproductor.
- REM OUT debe conectarse en amplificadores.
- Voltaje de potencia: 10 ~ 15Vdc.
- Corriente de consumo: 0.35A.

FUNCTIONS DIAGRAM / DIAGRAMA DE FUNCIONES



MENU & CONFIGURATIONS / MENÚ & CONFIGURACIONES

1 - ACCESSING THE MENU / ACCESANDO AL MENÚ

Turn the Encoder to choose the menus, if you want to open the menu, just press the Encoder.

Gire el codificador para elegir los menús, si desea abrir el menú, simplemente presione el codificador.

Step 1 / Paso 1:

DELAY



Turn the Encoder
Gire el codificador

Step 2 / Paso 2:

PINK NOISE



Turn the Encoder
Gire el codificador

Step 3 / Paso 3:

PASSWORD



Turn the Encoder
Gire el codificador

Step 4 / Paso 4:

MAIN GAIN



Press the Encoder.
Presione el codificador

2 - MAIN GAIN / GANANCIA PRINCIPAL

Adjust the main gain in the processor. | Ajuste la ganancia principal en el procesador.

Step 1 / Paso 1:

MAIN => GAIN: -01dB



Turn the Encoder until the gain as you want.
Gire el codificador hasta obtener la ganancia que deseé.

Step 2 / Paso 2:

MAIN => GAIN: -01dB



Press ESC to return to main menu.
Presione ESC para regresar al menú principal.

Step 3 / Paso 3:

MAIN GAIN

3 - ROUTING CHANNEL OUTPUT / ENRUTAMIENTO DE SALIDA DE CANAL

Make the routing channels between input and output. If you select L, that channel will receive just the L side, when you select R, that channel will receive just the R side. If you select L+R, the channel will receive both signals (mono).

Hace el enrutamiento de los canales entre entrada y salida. Si selecciona L, ese canal recibirá solo el lado L, cuando seleccione R, ese canal recibirá solo el lado R. Si selecciona L + R, el canal recibirá ambas señales (mono).

Step 1 / Paso 1:

CH1> OUT: L + R



Select the channel to be configurated.
Seleccione el canal a configurar.

Step 2 / Paso 2:

CH3> OUT: L + R



Turn the Encoder.
Gire el codificador.

Step 3 / Paso 3:

CH1> OUT: R



Turn the Encoder until the configuration as you want.
Gire el Encoder hasta la configuración que deseé.

Step 4 / Paso 4:

ROUTING CHANNEL OUTPUT



Press the ESC button to return to main menu.
Presione el botón ESC para regresar al menú principal.

4 - GAIN / GANANCIA

Allow change the independent gain per each channel. | Permitir cambiar la ganancia independiente por cada canal.

Step 1 / Paso 1:

CH4 GAIN: 06DB



Select the channel to be configurated.
Seleccione el canal a configurar.

Step 2 / Paso 2:

CH4 GAIN: -06DB



Turn the Encoder until the gain as you wish.
Gire el codificador hasta obtener la ganancia que deseé.

Step 3 / Paso 3:

GAIN



Press ESC button to return to main menu.
Presione el botón ESC para regresar al menú principal.

5 - CROSSOVER / CRUCE

Allow eliminate the frequencies that you don't need, it has filters Butterworth, Linkwitz-Riley, and Bessel, with 6~48db/OCT.

Permite eliminar las frecuencias que no necesitas, tiene filtros Butterworth, Linkwitz-Riley y Bessel, con 6 ~ 48db/OCT.

Step 1 / Paso 1:

CH3=>HP:00062HZ
AT:12DB/8BT

Select the channel to be configured.

Seleccione el canal a configurar.

Step 2 / Paso 2:

CH3=>HP:00062HZ
AT:12DB/8BT

↓○↑ Turn the Encoder until the HPF as you want.

Gire el codificador hasta HPF como deseé.

Step 3 / Paso 3:

CH3=>HP:00062HZ
AT:24DB/8BT

↓○↑ Turn the Encoder until the attenuations as you want and press.

Gire el codificador hasta las atenuaciones que deseé y presione.

Step 4 / Paso 4:

CH3=>LPF:00180HZ
AT:24DB/8BT

Repeat steps 1 and 2 to adjust the LPF. ESC button returns to the main menu.

Repite los pasos 1 y 2 para ajustar el LPF. El botón ESC regresa al menú principal.

6 - POLARITY / PHASE / POLARIDAD / FASE

Allow changing the polarity in the output. | Permitir cambiar la polaridad en la salida.

Step 1 / Paso 1:

CH6 PHASE : 0

Select the channel to be configured.

Seleccione el canal a configurar.

Step 2 / Paso 2:

CH6 PHASE : 180

↓○↑ Turn the Encoder to change the polarity.

Gire el codificador para cambiar la polaridad.

Step 3 / Paso 3:

POLARITY/PHASE

↓○↑ Press the ESC button to return to main menu.

Presione el botón ESC para regresar al menú principal.

7 - DELAY / RETRASO

Allow increase time delay to align better the speakers.

Permita que aumente el tiempo de retraso para alinear mejor los altavoces

Step 1 / Paso 1:

CH5 DLY: 000SMP
DIST: 0000MM

Select the channel to be configured.

Seleccione el canal a configurar.

Step 2 / Paso 2:

CH5 DLY: 005SMP
DIST: 0035MM

↓○↑ Turn the Encoder until the delay as you wish.

Gire el codificador hasta el retraso que deseé.

Step 3 / Paso 3:

DELAY

↓○↑ Press the ESC button to return to main menu.

Presione el botón ESC para regresar al menú principal.

8 - CHANNEL EQ / EQ DEL CANAL

Channel equalizer allows increase/decrease 3 independent frequencies per channel between 20~20kHz with frequency, gain and Q factor adjustments.

El ecualizador de canal permite aumentar / disminuir 3 frecuencias independientes por canal entre 20 - 20 kHz con ajustes de frecuencia, ganancia y factor Q.

Step 1 / Paso 1:

CH401=>F:00125HZ
G: 00DB Q:2.0

Select the channel to be configured.

Seleccione el canal a configurar.

Step 2 / Paso 2:

CH401=>F:00330HZ
G: 00DB Q:2.0

↓○↑ Turn the Encoder until the frequency as you want.

Gire el codificador hasta la frecuencia que deseé.

Step 3 / Paso 3:

CH401=>G:+03DB
F:00330HZ Q:2.0

↓○↑ Turn the Encoder until the gain or attenuation as you wish and press the Encoder.

Gire el codificador hasta la ganancia o atenuación que deseé y presione el codificador.

Step 4 / Paso 4:

CH401=> Q:3.3
G: +03DB F:00340HZ

↓○↑ Turn the Encoder until the factor Q as you want and press the Encoder to configure the next. ESC button return to main menu.

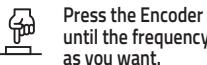
Gire el codificador hasta el factor Q que deseé y presione el codificador para configurar el siguiente. Botón ESC vuelve al menú principal.

9 - INPUT EQ /EQ DE ENTRADA

Input equalizer allows level up/down the signal by setting a frequency between 20hz and 20khz with 15 bands spaced by 1/3 octave.

Step 1 / Paso 1:

FREQ: 00031 HZ
=>G: 00DB

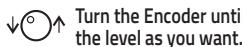


Press the Encoder until the frequency as you want.

Presione el codificador hasta la frecuencia que desee.

Step 2 / Paso 2:

FREQ: 00080 HZ
=>G: 00DB

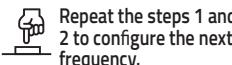


Turn the Encoder until the level as you want.

Gire el codificador hasta el nivel que desee.

Step 3 / Paso 3:

FREQ: 00080 HZ
=>G: +03DB



Repeat the steps 1 and 2 to configure the next frequency.

Repite los pasos 1 y 2 para configurar la siguiente frecuencia.

Step 4 / Paso 4:

EQ IN



Press ESC button to return to main menu.

Presione el botón ESC para regresar al menú principal.

10 - LIMITER / LIMITADOR

Choose a limit for the audio signal doesn't pass the level max set.

Step 1 / Paso 1:

CH2=>T: 06 dB
A:050ms D:870ms



Select the channel to be configured.

Seleccione el canal a configurar.

Step 2 / Paso 2:

CH2=>T:-10 dB
A:050ms D:870ms



Turn the Encoder until the Threshold level as you want.

Gire el codificador hasta el nivel de umbral que desee.

Elija un límite para que la señal de audio no supere el nivel máximo establecido.

Step 3 / Paso 3:

CH2=>A:005ms
D:870ms T:-10dB



Turn the Encoder until the Attack level as you want and press.

Gire el codificador hasta el nivel de ataque que desee y presione

Step 4 / Paso 4:

CH2=>D:080ms
T:-10dB A:005ms



Turn the Encoder until the Decay level as you wish. Press the ESC button to return to main menu.

Gire el codificador hasta el nivel de caída que desee. Presione el botón ESC para regresar al menú principal.

11 - CUSTOM PRESET / PRE-AJUSTE PERSONALIZADO

The Processor Presets save ALL configurations of the device, just choose the Preset and configure as you wish, so the values will be saved on device automatically.

Los preajustes del procesador guardan TODAS las configuraciones del dispositivo, simplemente elija el preajuste y configúrelo como deseé, para que los valores se guarden en el dispositivo automáticamente.

Step 1 / Paso 1:

CUSTOM 1



Press / turn the Encoder until the Custom as you want.

Presione / gire el codificador hasta personalizarlo como deseé

Step 2 / Paso 2:

CUSTOM 2



Press / turn the Encoder until the Custom as you want.

Presione / gire el codificador hasta personalizarlo como deseé

Step 3 / Paso 3:

CUSTOM 3



Press / turn the Encoder until the Custom as you want.

Presione / gire el codificador hasta personalizarlo como deseé

Step 4 / Paso 4:

CROSS/EQ/LIM/ALL CUSTOM



Press / turn the Encoder until the Custom as you want.

Presione / gire el codificador hasta personalizarlo como deseé

Attention!

The Presets save all the configurations on the processor, if you choose another preset, this one has the factory configurations, it will be needed configuration again as you want.

Atención!

Los Presets guardan todas las configuraciones en el procesador, si eliges otro preset, este tiene las configuraciones de fábrica, será necesario volver a configurarlo como quieras.

12 - PINK NOISE / RUIDO ROSA

Pink noise Generator to make easier the system alignment: | Generador de ruido rosa para facilitar la alineación del sistema:

Step 1 / Paso 1:

=>PINK: ON
GAIN: -53dB

 Turn the Encoder to turn it on/off and press the Encoder.

Gire el codificador para encenderlo / apagarlo y presione el codificador.

Step 2 / Paso 2:

PINK: ON
=>GAIN: -33dB

 Turn the Encoder until the level as you want.

Gire el codificador hasta el nivel que desee.

Step 3 / Paso 3:

PINK-NOISE



Press ESC to return to main menu.

Presione el botón ESC para regresar al menú principal.

13 - PASSWORD / CONTRASEÑA

Define a password to protect the configurations:

Defina una contraseña para proteger las configuraciones:

Step 1 / Paso 1:

KEY:0000

 Turn the Encoder, choose the first number and press.

Gira el codificador, elige el primer número y presiona.

Step 2 / Paso 2:

KEY:0000

 Turn the Encoder, choose the second number and press.

Gira el codificador, elige el segundo número y presiona.

Step 3 / Paso 3:

KEY:0033

 Repeat the steps 1 and 2 for the third and fourth number.

Repite los pasos 1 y 2 para el tercer y cuarto número.

Step 4 / Paso 4:

DS18

If you forgot the password, you will need to use the reset function.

Si olvidó la contraseña, necesitará utilizar la función de reinicio.

14 - MUTE / MUDO

To mute a output, select the channel and press the MUTE button to change the mute status.

Para una salida muda, seleccione el canal y presione el botón MUTE para cambiar el estado a mute.

Step 1 / Paso 1:

DS18

 Choose the channel that you wish mute.

Elija el canal que desea silenciar

Step 2 / Paso 2:

Ch1: OFF

 Press the mute button to mute or unmute the channel.

Presione el botón de mute para silenciar o reactivar el canal.

Step 3 / Paso 3:

Ch1: ON

 Press ESC to return to Main menu

Presione el botón ESC para regresar al menú principal

Step 4 / Paso 4:

DS18

15 - RESET / REINICIAR

To make a reset of the processor to factory configurations, return to initial display, press and hold the ESC button, on a few seconds, the processor will be restarted.

Para hacer un reinicio del procesador a las configuraciones de fábrica, regrese a la pantalla inicial, mantenga presionado el botón ESC, en unos segundos, el procesador se reiniciará.

Step 1 / Paso 1:

DS18

 Press and hold the ESC button.

Mantén presionado el botón ESC.

Step 2 / Paso 2:

DS18

The processor will reset and return to factory configuration

El procesador se reiniciará y volverá a la configuración de fábrica.

ATTENTION

It will be necessary to redo all the configurations, because the reset return the standard values.
Before you do it, disconnect all the outputs.

ATENCIÓN

Será necesario rehacer todas las configuraciones, porque el reset devuelve los valores estándar. Antes de hacerlo, desconecte todas las salidas.

BT INTERFACE / INTERFAZ BT

Through a didactic and intuitive interface, it is possible to do all the processor's configurations from DS18 by smartphone or tablet, making easier the system alignment, it can be done from your audio system in real time.



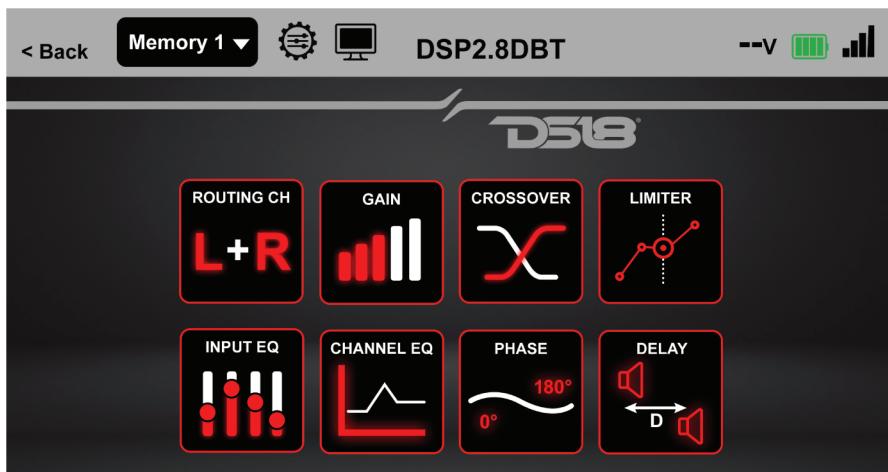
- The app can be downloaded directly on Google Play Store or Apple Store for free.

- The app is available only for this DS18 DSP line, but there is a demo mode for the people who don't have some experience with this yet and can learn how it works.

A través de una interfaz didáctica e intuitiva, es posible realizar todas las configuraciones del procesador de DS18 mediante teléfono inteligente o tableta, facilitando la alineación del sistema, se puede hacer desde su sistema de audio en tiempo real.

- La aplicación se puede descargar directamente en Google Play Store o Apple Store de forma gratuita.

- La aplicación está disponible solo para esta línea de DSP DS18, pero hay un modo de demostración para las personas que aún no tienen experiencia con esto y puedan aprender como funciona.



FUNCTIONS / FUNCIONES

- | | | | |
|---|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ ROUTING CH ▪ GAIN ▪ CROSSOVER ▪ LIMITER ▪ DELAY | <ul style="list-style-type: none"> ▪ INPUT EQ ▪ CHANNEL EQ ▪ PHASE ▪ PRESET ▪ PASSWORD | <ul style="list-style-type: none"> ▪ ENRUTAMIENTO DE CANAL ▪ GANANCIA ▪ CRUZE ▪ LIMITADOR ▪ RETRASO | <ul style="list-style-type: none"> ▪ EQ DE ENTRADA ▪ EQ DEL CANAL ▪ FASE ▪ PRE-AJUSTES ▪ CONTRASEÑA |
|---|---|--|--|

PAIRING / EMPAREJAMIENTO

- Download the app on Google Play Store or Apple Store.
- Turn on the device's location.
- Turn on the Bluetooth.
- Open the app.
- Automatically the app will find the processor.
- Select the processor.
- Type the password.
- Factory's password: 0000.
- To change the factory password, type your new password again and press the Encoder.
- To change the password again, you must reset the processor.

Compatible with all IOS versions and Android 4.3 or later.

- Descarga la aplicación en Google Play Store o Apple Store.
- Activa la ubicación del dispositivo.
- Encienda el Bluetooth.
- Abra la aplicación.
- Automáticamente la aplicación encontrará el procesador.
- Seleccione el procesador.
- Escriba la contraseña.
- Contraseña de fábrica: 0000.
- Para cambiar la contraseña de fábrica, escriba su nueva contraseña nuevamente y presione el Codificador.
- Para volver a cambiar la contraseña, debe restablecer el procesador.

Compatible con todas las versiones de IOS y Android 4.3 o posterior.

SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES

INPUTS / ENTRADAS:

Type / Tipo	Unbalanced / Desbalanceado
Connection / Conexión	RCA
Max level / Nivel máximo	Up to 6 Volts RMS / Hasta 6 voltios RMS
Impedance / Impedancia	47kΩ

OUTPUTS / SALIDAS (1,2,3,4,5,6,7,8):

Type / Tipo	Unbalanced / Desbalanceado
Connection / Conexión	RCA
Max Level / Nivel máximo	2 Volts RMS / Hasta 2 voltios RMS
Impedance / Impedancia	470kΩ

TECHNICAL INFORMATION / INFORMACIÓN TÉCNICA:

Resolution / Resolución	24 Bits
Sample Frequency / Frecuencia de muestreo	48Khz
Latency Frequency / Frecuencia de latencia	1.08ms
Range Frequency / Rango de frecuencia	15Hz a 22KHz (-1db)
THD+N max	0,01%
Signal Noise Ratio / Relación señal-ruido	100dB

POWER SUPPLY / FUENTE DE ALIMENTACIÓN:

Voltage / Voltaje	10~15Vdc
Consumption / Consumo	300mA (5w)
Fuse / Fusible	2 A

Dimensions (H x L x D) / 4.72" x 9.84" x 1.18" / 120 x 250 x 30mm

Dimensiones (A x L x An)

Weight / Peso 382g / 13.4 Oz

WARRANTY / GARANTÍA

Please visit our website DS18.com for more information on our warranty policy.

Visita nuestra página web DS18.com para obtener más información sobre nuestra garantía

We reserve the right to change products and specifications at any time without notice.
Images may or may not included optional equipment.

Nos reservamos el derecho de cambiar productos y especificaciones en cualquier momento sin previo aviso.
Las imágenes pueden incluir o no equipo opcional.



FOR MORE INFORMATION
PLEASE VISIT
DS18.COM

WE LIKE IT LOUD

/ DS18®